

Kap

Songs

Composed by
Noribe Yunamu

Nek
Nawaeb District
Morobe Province
Papua New Guinea



Songs

Kap

in the Nek language [nif], Morobe Province, PNG

© 2022, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Publisher: Wycliffe Bible Translators, INC

License: All Rights reserved

1st Edition

August 2022

100 Copies

ISBN: 0-86893-630-8

Cover photo by Isolde Kappus

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Editors: Kaik Yunamu & Katri Linnasalo

Illustrations (p. 6, 9, 11 and 13) from Image Finder: Global
Partners images with permission. ©SIL International 2009.
Images used with permission. Creative Commons BY-SA 4.0

Printed in

Papua New Guinea

Dimbo	Kap Kumbam Sambasambaen	Pepasak
1	Bep Yambat Mandanga	2
2	Bep Yambat Busuk Molom	2
3	Yambat Kitilak	3
4	Yesu Elak	3
5	Kulum Nulunulun	4
6	Mandangali Pakuk Patak Palekak	5
7	Dindim Won Nepmu Plapta	6
8	Wapman Kuanga Kusei Plon	7
9	Bepni Wapman Yambat	8
10	Klonbatka Kusei Plon	8
11	Nak Gwangwan minam	9
12	Jesu Kimguk Naka Timbi	10
13	Dindim Dik Dindim Won	11

1. Bep Yambat Mandanga

1. Be-e-ep Be-e-ep o Bep, Bep Yambat lolon (2x)
Da-a-at Da-a-at o Dat, Dat ama wapman (2x)

Kilik titilok: Mandanga e-e mandanga biangan (3x)
Bianza-a-an
Mandanga e-e mandanga biangan (2x)

2. Gula-a-am molom, mandanga gulam ti (2x)
Mandanga-a-a o nin, ginangni ginang gulam ti-
nimin (2x)

2. Bep Yambat Busuk Molom

Be-ep Ya-ambat lo-olon, busuk busuk mo-olom. (2x)
Kundi-itka ti-ingun, kunditka-a tingun engano
(2x)
Kilim gi-inang kolusale-engun, wolo-
gama (2x)

Kilik titilok:

Na-ain na-ain nain tuop.
Ni-im nimbik bi-ilan Bep Yambat lo-olon.
Nandi-sambat tingun wolo-ok tuop (2x).

13. Dindim Dik Dindim Won

Holi ho-oli, holi yu Holi Spirit,
holi yu Holy Spirit holi ho-oli.
Kam redim mipela na strongim bilip (2x).

Dindim di-indim, dindim dik Dindim Won,
dindim dik Dindi-im Won dindim dindim .
Bim nip ti-yayakneumbi kaikta-telene.

Kaikta-telembi, gingit manda enen ba gingit
manda ena-ambi-i
koka gingit, kwet tuop tambo-tambon kaikta-telene.



12. Jesu Kimguk Naka Timbi

Aleluya hosana, aleluya-a hosana, aleluya o-o hosana
aleluya.

1. Jesu kimguk naka timbi Jesu kingu-uk dika timbi
Jesu klonbat
plon kimguk win nindok yomda.

Aleluya hosana, aleluya-a hosana, aleluya o-o hosana
aleluya.

2. Ga-a-an endi kundit no tinguk wak, nindi-i kanbi
nandi-kwambiñdanendok.
Kim na-ambi mapmalan milakuk.

3. Wala-a timbi endon amatam nindi pangittambi
Je-esu kane.
Man nain jin engitta milatne.

Aleluya hosana, aleluya-a hosana, aleluya o-o hasana
aleluya.

3. Yambat Kitilak

1. E-e Yambat kitilak notnai buwit, ma-an nain
jin endok.
E-e Yambat kitilak notnai buwit man nain endok.
(2x)
2. E-e gingit manda bimbi tikene, e-e ginagni
minamdok.
E-e gingit manda bimbi tikene o ginagni
minamdok (2x)

4. Yesu Elak

1. Yesu elak o Jesu elak.
Amatam sindi, Bepton janepila, sindi nokon buut
(2x)

Kilik titilok:

Endon janen, na-anen.

O u o-o Je-esu en telak yama, Bepton janando (2x)

2. Yambat elak o Yambat elak. Dindim amatam,
nandi-kwambiñdambi, sindi nokon buut (2x)

5. Kulum Nulunulun

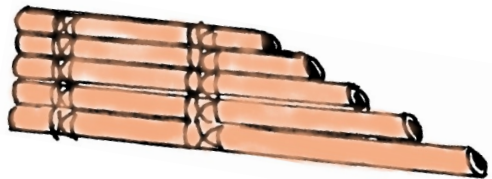
1. Nindok Yambatni-i tipet git no, Bep Yambat lo-olon,
Da-at ama wapman, Di-indi-im Won.
Yambat en wakan en wakan tipet git no (2x).

Kilik titilok:

Kulu-um nulunulun pama walala-an gitiknat kolsasalen.

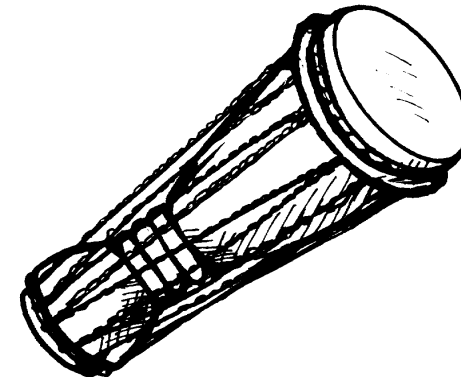
Tetelenjin nimna-a-at, nain nain sisilin.

2. Wala-a timbi gingit manda nandi-i kwambindambi pa-atne,
pangitta-ambi ti-yaya-aknembi Molomdok bingbin nainjin tipmindalak (2x)



11. Nak Gwangwan minam

1. Nak gwangwan, nak minam sinik, nak gwangwan nak
nim nandilet, menj-bep dik nandi-namin.
2. Yambat Wopum endok koi kitimbi,
Yambat lolon endok koi nanimbi, klonbattok kasat ti-namin.
3. Jisas i tok larim ol liklik pikinini i kam long mi.
Kingdom bilong God i bilong kain lain olsem.
U-yei-i ye-e-e ya, menj-bep dik nan-daut-nam ti.
Ho-u yee-ee ya, menj-bep dik nan-daut-nam ti.



9. Bepni Wapman Yambat

1. Nĩndĩ Bepni Wapman Yambat, Yambat lolon gambĩ molom,
slon molom Bepni Yambat.
Busuk molom eyae, gulam molom Wapman Yambat (2x)
2. Dĩkĩ nain nain tuop, slon busukga tuk wandin,
tetelenga nĩmnat.
Tapĩkot nĩn eya-e, bisĩk molom gulam tĩ-nĩmĩn. (2x)

10. Klonbatka Kusei Plon

1. O Ji-isas, yu pren bilong mi, oltaim yu stap klostu long
mi-i na yu save was long mi. (2x)
2. Yu ho-oli, na yu Bikpala, yu king na yu se-evia bilong
mi-i na ol Kristen manmeri tu (2x)

Kilik Titilok:

O Yambat klonbatka kusei plon, mĩlelem tĩ-gambi
gan tianjelet.

O Yambat Dĩndĩm Won, tĩmbu plapta molom,
dĩk bĩm gambĩ nanandĩnga namumbi gĩngĩtka manda ewa.

6. Mandangali Pakuk Patak Palekak

1. Yambattok manda ipan pakuk, Yambattok manda patak e.
Yambattok manda ipan pakuk, Yambattok manda patak o
Yamba-Yambat mandanga-a palekak,
teletelenĩn nĩmnat mandangali ipan pakuk.
Mandangali patak e mandangali ipan pakuk
mandangali patak o
Bep Yambat, mandanga-a biangan mandanga gembĩnat.

Kilik titilok:

O-o mandani win, mandani win mandani-i gulamnat,
Bep Yambat en gulam tĩmbi-i nĩndĩn enguk,
“Kotna kitĩm ep nan tĩmbekan”.

2. Mandanga malap gulat nĩmok,
mandanga won selesele nĩmok,
mandanga malap gulat nĩmok,
mandanga malap selesele nĩmok,
pendĩlumbi kulum kwet indaumbi,
kwet ama kunjung mĩngun.

Tiu Teletele:

Mandangali ipan pakuk, mandangali patak e.
Mandangali ipan pakuk, mandangali patak e.
Mandangali ipan pakuk, mandangali patak e e-e.

7. Dindim Won Nepmu Plapta

1. Kulum kwet e-e Bep Yambat e-e, eu-dikne
mandangali-i san
kwambiŋ tinguk gan,
kwet ama nak tuop nim, kimit-kle-engutta,
kolandi napma tikeumbi kilim ginan patet.

Kilik Titilok:

- Ye-enj e-e ye-enj e-e, ginanna pa kututak ye-enj e-e.
Dindim Won nepmu plaptaumbi ye-enj e-e,
kunjun kindem kasilewa ye-enj e-e.
2. Wapman Ye-esu-u njindin e-elak, ginanga
tambanemi-i noko-onj bo e.
Gaom wekatna tikeumbi yomga youtulekak tim, e
klongbatka bemumbi kunjun kindem kaukanj.

8. Wapman Kuanga Kusei Plon

1. Bep Ya-ambat dik, damangan pakun gan palekanj.
Kulum ginan dik dindim sinik, na-ain tuop
gan-wonwon tanj (2x).

Kilik Titilok:

Wapma-an kuanga kusei plon milelem ti-gamlet,
dikok wekatkali o yomna njin youtut-naminj.

2. Won Di-indim, tumbu plaptana dikonj kenan win
engano,
bim yama tike-nam, tim nak kunjun kindem
ka-asilewa (2x)

